

## 聽障運動員的學習歷程述說—以跆拳道選手曾柏翔為例

邱共鈺<sup>1,4</sup> 陳淑貞<sup>2</sup> 曾柏翔<sup>3</sup>

<sup>1</sup>輔仁大學 <sup>2</sup>元智大學 <sup>3</sup>臺灣大學醫學院附設醫院 <sup>4</sup>平鎮高中

### 摘要

聽、說、讀、寫，是語言發展的四大領域，也是生活溝通的必要工具之一。少了「聽」的能力，無法接受外界的訊息刺激，自然也制約語言發展，形成溝通障礙，阻礙生活能力。跆拳道運動是激烈的對抗性運動，因此極度仰仗運動能力，為了比賽時有好的表現，訓練極為嚴格。少了「聽」的能力必然成為生活能力障礙因素之一，更制約嚴格訓練計畫順利進行。本研究採敘說分析，以文獻分析法彙集個案參與跆拳道之相關資料、個案運動員的 Facebook、Youtube、部落格、報導、研究，進行統合整理並檢核。再以深入訪談法，一對一深入訪談方式，了解個案運動員學習歷程，受到的困境與就業時頓悟人生之轉折。探究個案運動員的努力的過程，瞭解個案運動員如何對抗逆境，為本研究的動機；其生命的轉折歷程述說，啟發聽障人克服逆境參與競技運動並堅定目標，其探究的歷程與結果，可供聽障運動員或教練及民眾參考。

**關鍵詞：**個案、訪談、競技運動

---

通訊作者：邱共鈺

電話：0928-140140

電子郵件：coach.chiu@msa.hinet.net

## 壹、前言

我國 2019 年第 2 季身心障礙人數為 1,178,473 人,而聽覺障礙(簡稱聽障)人數為 123,588 人(衛生福利部,2019),是 16 類障礙中排序第 4,佔身心障礙者人數 9.54%。顯示聽障者的問題,需要政府宜加輔導與注意。聽、說、讀、寫,是語言發展的四大領域,更是生活溝通的必要基礎能力之一。少了「聽」的能力,無法接受外界的訊息刺激,自然也制約語言發展,形成溝通障礙。聽障分為輕度、中度、重度以及極重度,導致聽覺受損主因有疾病、遺傳、退化、藥物所致、受傷(外力所致)、噪音、化學藥物等相關因素所致聽覺受損。語言為日常生活中的主要溝通媒介,當聽力喪失也意味著,溝通受到阻礙。若聽覺能力喪失,在聽障者的幼年,可能損及語言能力的表達,進而制約聽障者的生活。因此,聽覺障礙除了對語言造成直接衝擊外,亦可能影響學科、情緒及行為的學習。邱共鈺、曾意涵、陳鉸澈、陳淑貞(2016)認為情緒(emotion)是指感覺或特有思想、生理與心理的狀態及相關的行為傾向。因此,聽覺障礙者因其生理缺陷,無法有效的與他人溝通,容易使人較為固執、自卑、自我中心、不成熟、憂慮及焦慮,也許不影響個人在生活上的適應,但常造成心理環境不健全與困擾行為(Wright, 1960),面對各種情緒行為問題,症狀輕微者不僅會阻礙學生的學業成就或生活適應,嚴重者則可能對家庭或學校造成不良的影響,尤其是行為問題更直接挑戰學校的經營或社會的安定。

跆拳道運動是激烈的對抗性運動,2 分鐘 3 回合的競賽時間,選手需要短時間的快速打擊能力。在競爭激烈的攻防,伴隨運動傷害的產生。許宏志與邱共鈺(2010)的研究指出,在 2008 年北京(Beijing Olympics)奧林匹克運動會(簡稱奧運會),跆拳道比賽的運動傷害發生率,佔所有運動種類次高。陳志文、秦玉芳、相子元(2004)指出,跆拳道的教練們,為了求勝,按表操課,每天反覆不斷的練習,其目的就是為能站上競技舞臺上場比賽,展現訓練的成果,爭取最佳成績,但往往因訓練或比賽受傷。無論在練習時累積的慢性傷害或是競賽時的急性創傷,跆拳道運動種類都屬於受傷風險高的運動項目之一。邱共鈺、曾意涵、陳鉸澈、陳淑貞(2016)認為高強度的對抗性運動,訓練極為艱苦且容易受傷。美國國家大學運動聯盟(National Collegiate Athletic Association, NCAA)的調查指出,跆拳道的傷害率(23.58 A-E)在八項不同的運動中,僅次於角力與美式足球,分別為 31.75/1000 A-E 與 30.97/1000 A-E(Zemper & Peiter, 1989)。陳鉸澈,邱共鈺,吳燕妮(2014)的研究指出,跆拳道選手因賽前訓練而發生運動傷害達 88.9%,並有 48.8%的選手因賽前受傷而憂心影響比賽成績。如上所述,跆拳道運動傷害發生率極高,因此聽覺障礙者從事跆拳道競技訓練阻礙更高,其學習歷程更為艱辛。故,探究其努力的過程,瞭解個案運動員如何對抗逆境,為本研究的動機;其生命的轉折歷程述說,啟發聽障朋友克服逆境與參運動並堅定目標,促使聽人了解聽障朋友生活不便,感同身受,引發同理心為本研究之研究目的。

本研究採敘說分析(narrative analysis)。敘說研究是指任何運用或分析敘事的研究, 資料包含文獻探討、自傳、會談、訪談中獲得口述生命故事(黃桐絹, 2015), 將一連串事件, 透過組織的解釋。研究者與個案運動員皆具有跆拳道運動教練的資格, 主要研究者與個案運動員具有師徒關係, 長期的訓練或比賽, 生活在一起關係熟稔彼此信任。有助於實務的深入挖掘與整理的進行, 同時第一研究者透過參與觀察, 以圈內人的姿態進行參與觀察, 經由 member check 與研究反思, 對於質性研究之信實度有所助益。透過多方蒐集資料、同儕檢核機制、多元觀點詮釋、多元檢核的概念探究現象, 「水晶化」(crystallization)檢證, 將多元取得的資料交叉比對, 及研究群的觀點概念產生對話, 並豐厚描繪(thick description), 力求如水晶球體的多面向(Merriam & Tisdell 2015/2018; 李建興、林郁偉、廖宗耀, 2015; 高麗娟、黃光獻, 2014), 以凸顯學術研究的價值。

此本文以聽障運動員學習歷程述說, 開啟聽障人與展開跆拳道運動生命的轉折, 進行個案研究。研究方法首先以文獻分析法彙集個案參與跆拳道之相關資料、個案運動員的 Facebook、Youtube、部落格、報導、研究, 進行統合整理並檢核。以一對一的方式, 深入訪談個案運動員, 再以焦點式訪談周遭隊友或教練們, 以了解個案運動員學習歷程, 受到的困境與就業時頓悟人生之轉折。

## 貳、個案運動員

### 一、學習歷程

個案運動員原名曾偉後改名為曾柏翔, 接觸跆拳道 23 年, 生涯最佳成績為第 13 屆圖魯茲(Toulouse)世界聽障武道錦標賽(簡稱圖魯茲世聽障)跆拳道男子對打項目銅牌; 身體素質佳, 肢體動作協調優, 且具多元攻擊技巧是其優點。但肌肉力量與心肺耐力不足, 對戰時思慮不夠沉穩, 攻擊過於急躁、是其缺點(邱共鈺, 2009)。

個案當選聽障培訓隊時, 曾接受聽障國家隊教練秦玉芳、王正雄、鄭大為、邱共鈺、楊淑惠指導。在 2008 年圖魯茲世聽障一役奪下銅牌, 成為學校的風雲人物, 也奠定日後考取國立中正大學運動競技系的基礎。但卻也因為聽障者的諸多問題及運動傷害, 黯然退出校園, 離開跆拳道競技場。但個案運動員歷經人生的轉折, 深信「上帝關了一扇門 必會再開另一扇窗」, 因此重拾書本, 考取國立臺北大學公共行政暨政策學系並順利的完成學業。因聽力因素, 個案運動員延誤就學時間。個案運動員就讀小學開始接觸跆拳道, 其跆拳道的學習歷程與人生轉折, 如表 1。

表 1 個案運動員跆拳道的學習歷程與人生轉折大紀事

時序(西元年)	個案運動員大紀事	備註
8 歲(1997)	跆拳道啟蒙、初階 至中階訓練	XX 國小跆拳道社團以及跆拳道館
16 歲(2005)	接觸專業跆拳道訓練	首次當選聽障跆拳道培訓隊選手
18 歲(2007)	持續專業跆拳道訓練	重考高中體育班, 朝向體育發展, 當選 2008 年圖魯茲世聽障選手
19 歲(2008)	成果呈現	圖魯茲世聽障銅牌
20 歲(2009)	鎊羽而歸	2009 年臺北聽障奧林匹克運動會 (簡稱臺北聽奧) 敗於烏茲別克斯坦 (UZB) Khidirov (邱共鈺, 2009)
21 歲(2010)	國立中正大學運動 競技學系	聽障跆拳道 C 級教練資格
22 歲(2011)	校隊訓練受傷	在校練習左前十字韌帶斷裂
23 歲(2012)	傷後復出無功而返	2013 年索菲亞聽奧培訓隊選手落選
26 歲(2015)	國立臺北大學公共 行政暨政策學系	
27 歲(2016)	現身說法指導後學	至善國中預防中輟教育輔導課程教師

研究者整理

個案運動員約莫 2-3 歲時, 於家中休憩。母親因不慎打翻鐵鍋造成巨響, 而個案運動員並未受到驚醒, 仍然熟睡, 曾母察覺有異。經榮總醫師檢查, 確診為雙耳為「感音神經性聽力障礙」, 聽覺損失程度為極重度, 且聽力狀況隨著年紀增加而逐漸惡化。

## 二、學習動機

據個案運動員敘述, 接觸跆拳道從新北市某國小跆拳道社團開始, 因為看過哥哥踢跆拳道的樣子很帥, 從 8 歲就很嚮往學習跆拳道, 希望有朝一日能為國爭光 (吳建煌, 2003)。2000 年雪梨奧運 (Sydney Olympics) 看見黃志雄奪下奧運銅牌的轉播, 新聞以大標題載明「恭賀黃志雄勇奪奧運銅牌為國爭光」、其中「為國爭光」的詞彙激勵了個案運動員, 對於夢想的渴望。久久難以忘懷黃志雄站在頒獎臺的畫面, 個案自許「要努力考取跆拳道黑帶, 認真接受訓練當上跆拳道國手並參加奧運」。

## 三、運動成就與事蹟

(一) 2008 年圖魯茲世聽障跆拳道男子對打銅牌

(二) 2009 年臺北聽奧中華隊選手

- (三) 臺北大學特殊教育推行委員會-學生代表
- (四) 微電影「大學不後悔-聆聽」獲得原創特色獎、個人成長獎
- (五) 臺北市至善國中 104、105、107 年預防中輟, 適性化教育課程
- (六) 臺北市至善國中 104 年特教暨生涯教育宣導講座 (講師)

個案運動員自幼年因目睹胞兄學習跆拳道的樣貌, 感覺很帥氣, 因而對跆拳道員動產生學習動機, 2004 年黃志雄奪得奧運銅牌, 更激勵自己朝向跆拳道運動發展, 以考取跆拳道黑帶及當上奧運跆拳道國手為目標。8 年後個案運動員, 如願當上圖魯茲世聽障的國手, 同時選上 2009 年聽障奧運會的跆拳道國手, 一舉完成兒時的夢想。個案運動員成長歷程備受艱辛, 此轉折也成為個案運動員的人生歷程特有現象, 一念之間將自己的心路歷程拍攝微電影, 以幫助聽人了解聽障者的不同, 其現身說法得到評委們認同。

### 參、受阻的運動之路

我國不論是聽人或聽障跆拳道運動競賽績效卓越, 在聽障的跆拳道管理係由中華民國聽障者體育運動協會 (簡稱聽體協) 統籌辦理聽障選手, 參與聽障運動相關事宜, 主要任務有: 建立聽障運動選手分級登錄及成績登錄管理制度; 建立聽障運動教練及運動裁判之資格檢定、授證及管理制度; 辦理聽障運動教練、運動裁判及工作人員之研習或在職進修; 建立聽障運動教練、選手遴選制度、培訓計畫, 並積極培訓優秀運動選手; 建立聽障運動人才資料庫, 並積極維護資訊安全; 建立聽障運動紀錄及運動規則, 蒐集國內外運動資訊, 發行刊物或以其他方式提供會員及大眾正確運動資訊; 協助辦理聽障運動科學研究及發展; 建立年度聽障運動競賽季節制度, 並舉辦競賽及推廣活動; 推動聽障國際體育交流活動等 (中華民國聽障者體育運動協會, 2019)。但協會受限於經費因素, 職員人數極度精簡, 難以全面性的照顧聽障運動選手。

個案運動員 16 歲時當選聽障奧運跆拳道儲備培訓隊, 展開專業的跆拳道之旅, 2005 年由秦玉芳、王正雄教練指導、2006 年由鄭大為教練指導、2007 年之後中華聽障跆拳道隊由邱共鈺教練指導。同年個案運動員在錦和高中體育班, 由李筑鈞 (李柳汶) 教練指導, 2010 年就讀國立中正大學由吳燕妮教練指導, 但適應不良, 隨後又在訓練受傷, 2013 年 2 月因未辦理復學而遭退學。個案運動員常年參與跆拳道國家培訓隊訓練, 在臺北聽奧失利, 誓言欲再奪回榮耀。但受限於競技場上的現實, 當傷害纏身使個案身心俱疲、同儕關係不佳、又得不到奧援。最後僅能傷心地離開學校, 退出跆拳道場。

#### 一、人際溝通之路滿地荊棘

個案運動員於 2006 年海山國中畢業, 透過身心障礙升學管道考上國立基隆商工資訊科, 為了一圓跆拳道夢想, 持續精進跆拳道訓練, 從基隆商工申請退學,

重考就讀錦和高中體育班。未料到，所嚮往體育班跆拳道學習之旅，因為人際溝通障礙滿地荊棘。個案運動員高中與大學，共就讀4所學校。

根據《聽見驕奧—曾偉的運動生涯》指出，個案運動員在高中時期，因不懂「學長、學弟制」，經常與學長、學姊發生爭執。就讀錦和高中一年時，二年級的學姊曾經掐住個案頸部，使其無法自由呼吸（林育澤、鄧桂芬，2010）。雙方衝突加劇後，學姊還找高二體育班學長、學姊圍堵個案運動員。個案運動員無力反抗只能選擇逃避，開始逃學。上述經歷亦可在《奔馳夢想的心情故事》個案自述成長心路歷程，以灰色的回憶為標題，道出個案在高中階段的灰暗學習經驗，可見當時個案運動員學習情緒低落，血淚斑斑。邱共鈺（2011）指出，跆拳道是一項重視輩分的運動。因為經驗老道的前輩，可以協助教練進行管理隊伍的工作，有效的提高團隊效率。但正值青春年華的高中生，學長或學姊們，是否能掌握管教學弟妹的尺度，抑或曲解學長制之精神，令人玩味？

2008-2010年間，個案運動員當選國手及奧運培訓隊選手，因為集訓工作的展開，分別至高雄市左營國家訓練中心、桃園市忠武跆拳道館、平鎮高中、南投縣草屯商工、屏東縣國光跆拳道館、中國上海市上海體育學院訓練，減低了與學校同學的衝擊。但個案運動員經常與隊友發生紛爭產生嫌隙，是教練邱共鈺在生活管理的頭痛人物。雖然個案運動員的思維比較特殊，也不耐疼痛。但若上場接受訓練時，必定盡全力配合教練的課表，認真、全力以赴的態度，令教練讚賞不已。顯見，個案運動員並非一無是處。

由於人際關係需要經營，經營人際關係的媒介為溝通。眾所周知語言是有效的溝通方式之一，生活中若缺少「聽」與「說」的能力，對於生活必定產生極大的干擾，且感到自卑，最終失去生活重心，對於學習失去動能，幸好個案運動員仍有堅定不移意志，接受教練的指導。本文透過個案運動員的親身經歷及資料整理，說明個案運動員經歷三次，因為語言溝通障礙，所衍生的誤會實例。

#### （一）法國不當肢體接觸

案例一：個案運動員赴法國圖魯茲比賽時，因為與隊友的嬉戲，導致時任總教練邱共鈺誤以為，個案運動員對女性不當的肢體接觸摸。當下邱教練怒不可遏，還出拳教訓個案運動員。此事件其實是個案運動員與其他隊員嬉鬧時，嬉鬧戲打女防護員的肩膀力量控制不當，導致邱教練誤以為個案運動員欲觸摸防護員胸部。

撰述本文聯繫時任防護員，防護員表示事隔多年，早已忘記，絲毫未受到影響。其實，不當的肢體接觸，僅是個案運動員與隊友的嬉戲，亦可能是教練過度的反應之舉。

#### （二）建議變成謾罵

案例二：個案運動員參加2008年圖魯茲世聽障結束後返臺，參觀啟蒙道館選手比賽，對於教練在比賽會場責備小朋友，擔心會影響小朋友比賽的情緒，有礙日後對跆拳道發展。因此透過文字方式提出建言。也許是詞不達意，或忽略的禮

儀遭來教練質疑。年輕氣盛又不懂事的個案運動員, 即隨意在部落格, 以不堪字句謾罵啟蒙教練。最後遭教練修理, 除了驚恐更對自己的人生產生怨念。

個案運動員欲提出指導建議, 供教練參考, 但因溝通上的障礙衍生諸多問題, 迄今仍無解的問題。

### (三) 大學隊友紛爭

案例三: 2009 年臺北聽奧落幕, 個案運動員回歸校園就學, 參加校隊練習(2010 年), 因教練交辦的事項未處理好, 遭受隊友不斷以言語攻擊個案運動員。個案認為主要原因為: 「教練交代的事情沒有如實傳達」。導致傳達訊息有誤, 而產生誤解。教練的指令未能如實傳達, 有可能是教練忽略聽障生的理解能力, 表達不夠清楚、仔細; 但也可能聽者未了解其意或個案運動員未認真的理解教練的指示, 而產生誤解。歸咎其主因, 皆因為語言溝通形成障礙。

個案運動員的大學教練(簡稱 W 教練)是邱共鈺高中與大學的學生。邱教練又是時任聽障跆拳道國家隊的教練, 因此 W 教練請邱教練協助排解紛爭。此事件, 據 W 教練委託邱教練告知的內容原意為: 「個案運動員欲將 Facebook Messenger 紀錄當作佐證資料, 提告大學的跆拳道隊友」, 而邱教練也是如此認為。但訪談時個案卻說: 「Facebook Messenger 紀錄是當作佐證資料, 作為證明個案運動員是被他們誣陷的」。也許因為時間推移, 事物發展增添許多模糊; 「提告」也許當時是個案運動員的「氣話」亦可能是自我武裝言詞, 藉此表達你們不要惹我, 我會告你們。但也有可能是因為語言溝通, 而產生誤會的案例之一。本文並非指責誰不是, 而是凸顯聽力問題導致語言無法順利傳遞正確訊息, 這道障礙衍生許多紛爭。

個案運動員因同學相處常有誤會產生爭執, 雖然最終都能紛爭平息, 但導致個案運動員心灰意冷, 決定離開學校並結束運動員生涯。

個案運動員在大學階段與隊友的嫌隙, 迄今仍是羅生門。因為時間久遠, 大學的教練及隊友早已經忘記此事(電訪個案大學 W 教練及 C 隊友), 而邱教練對於此事的看法與個案運動員觀點不同, 因此有待日後釐清。但本事件的主因為, 語言溝通的障礙, 所導致的問題之一。

個案回想就讀高中、大學時期, 在家庭及環境的成長背景, 當時對於「聽障」這部分顯得容易自怨自艾, 不滿意身上仍有此缺陷, 也許討厭父母親為何使他耳朵有問題, 因此在家裡常鬧脾氣, 當然也可能因為在學習環境的不順遂, 回家以發脾氣宣洩心理不滿。日積月累的不順遂終究產生爆發, 導致個案運動員與父母發生肢體衝突。家庭失和的暴力問題屢屢發生, 樓上與樓下住戶紛紛搬遷。

隊友排擠打壓、家庭不和睦, 疏離漸增, 使個案運動員數度離家出走並心生自殺念頭, 上述總總的問題, 皆是語言溝通障礙所導致, 不論是聽障者的生理障礙或衍生的心理問題皆然。聽人透過耳朵直接的溝通都可能出錯, 何況是聽人與

聽障運動員之間的溝通。透過上述三案例, 建議聽人面對聽障運動員時, 應該更具耐心、愛心與恆心。願意花時間傾聽, 以瞭解事情全貌, 再行協助。

由於聽障生的特殊現況, 對於生活週遭產生干擾。Morres (1996) 提出語言的精熟需要閱讀能力, 聽障者的內在化語言不如聽人的觀點。曾智敏 (2015) 指出聽人在入學前已有相當的字彙語法句法基礎, 聽障者都是入學後開始聽人的口語語言。而許多研究都顯示, 聽障者語言能力, 落後於同齡的聽人之聽力 (張蓓莉, 1987)。由於學校環境是社會結構的縮影, 但國小、國中及高中學生心智尚未成熟, 有可能模仿大人行為, 在班級中爭社會地位, 據蘋果日報引述教育部指出學者研究顯示, 校園霸凌年逾 600 件 (生活中心, 2019)。因此, 防堵霸凌發生是當務之急, 其實學校、家庭與社會都是孩子成長的重要教育場域, 惟有攜手共同努力、以言教、身教為孩子打造一個友善、平權與多元開放的環境 (莫素娟, 2019), 以避免霸凌持續發生。

吳建煌 (2003) 訪談個案運動員指出, 個案運動員必須觀察老師的發音唇形, 以辨別語意。據個案運動員表示, 他的聽損程度 (左右耳損失約 110 分貝), 簡言之個案的耳朵受損的程度極大。因此耳掛式助聽器所給予的幫助有限, 助聽器所加壓放大聲音, 仍使個案運動員聽到的聲音模糊且微小。故, 個案運動員聽損, 造成和團體間無法溝通, 因為個案運動員僅能以一對一讀唇語溝通, 無法同時讀取多人的嘴型。因此每天在他的眼前, 都上演著千百場的默劇。日積月累必然形成團體之間的問題, 最後個案運動員選擇逃離。

2015 年間, 國立臺北大學招收進修學士班, 個案因參加過國家考試, 對於法科仍有概念, 所幸考取。

據個案運動員表示: 因為耳朵有聽力缺陷的情況, 在學習的過程中, 雖然有藉助助聽器, 但因為周遭環境的噪音, 影響助聽器接收聲音的品質。接收授課老師的知識往往受到制約, 造成學習品質不完整, 而同學相處的關係, 因為語言溝通的障礙, 時常發生誤會, 久而久之就習慣自己一個的無聲默劇人生, 進而封閉自己。

因聽力阻礙, 導致封閉自己, 形成聽障生與聽人之間的觀念落差。就研究者長期觀察, 年輕時的個案運動員, 「經常認為國家欠他的」、「別人應該為他做點什麼」。因此, 扞格不通, 無法融入群體, 造成自己對於求學過程的許多阻礙。個案運動員雖然憤世嫉俗, 卻也認同生命中, 曾經幫助他成長的人。下列引自個案運動員, 參加 2008 年圖魯茲世聽障的賽後自述摘要 (邱共鈺, 2008):

經過集訓感覺比以前進步很多……。

在進場前, 邱教練鼓勵我, 跟我說: 「南韓並不強, 只要相信自己, 一定可以成功……加油」。後來那句話成了我的強心針, 沒想到, 我戰勝南韓選手, 很開心! 後來膽子變大了, 變得比較有信心。

上場時相信教練、相信自己，認真聽教練說的話。教練說：我分數領先時，對方都會急著搶分。所以對方攻擊動作變大，我比較容易判斷，對方的動作，當對手要動作時，我可以近身卡位，以防止對手攻擊，干擾對手的比賽節奏，最後以 13 比 5 獲勝。

游鎮安、季力康 (2008) 認為，不能忽視正向力量對運動員帶來的影響，因此在運動情境中，若能透過持續的正向情緒以及其效應，將可以預見選手在未來的訓練或是比賽有更好的運動表現。因此，教練在訓練的情境，宜多加鼓勵選手，給予正向激勵。

其實，任何人都需要被肯定、被看見。適時的一句肯定語，勝過千言萬語。對於聽人或聽障皆適用。邱教練在訓練期間的管理很嚴厲，但私底下容易與選手打成一片，故，教練與選手能形成對話，減少聽與說之間的障礙。

他們雖然有些障礙，但練習時都很認真（鄭教練訪談摘要）。

這些聽障選手，無法溝通（言語），我見到邱教練以手語加上獨特的方式，感覺很新鮮（黃教練訪談摘要）。

由於聽障隊伍集中訓練時，借助桃園市忠武跆拳道館作為訓練場所，因此訪談該館黃館長及教練，他們都認為，聽障選手除了聽覺障礙、身體的協調能力也不及一般選手。但他們在接受練習時，都很認真，學習態度並不輸給聽人選手。

黃館長訪談時，聽障隊伍訓練時通常會配屬一位手譯員，但聽障隊伍的邱共鈺教練仍會以自創的手語加上正統手語與選手們對話。雖然溝通有些阻礙，但過程很有趣，同時也減低教練與選手之間的距離感。選手們也能感受到邱教練對他們的用心，訓練期間全程參與，不假他人之手。不論是訓練或休息都在一起，彼此更熟悉，有助於凝聚力的彙集。訓練時邱教練壁壘分明，訓練外邱教練輕鬆應對，使團體融合在一起，較能朝向共同目標努力。

聽障學生大都希望能在學校的學習課程，也能配屬一位手譯員的教學模式。但礙於教學資源有限，無法實現每一個課程都能以有專屬的手譯員。體制總是難以兩全，未來希望我國能更重視聽障生學習環境，盡可能的給予關懷及幫助。但聽障生也應能體諒，理想與實際面總是會有分野。如同聽障隊伍教練與選手們的對話，彼此都需要同理心對應，彼此替對方著想。政府應著墨身心障礙的同理心之教育，透過學校教育，教導聽人學生尊重個別差異，友善的對待聽障者，樂意且耐心的提供協助，進而形成彼此尊重的多元文化的社會。

## 二、運動傷害纏身

2008 年圖魯茲賽前集訓，全隊移至南投草屯商工集訓，與草屯商工代表隊進行友誼賽，技術交流過程中，不慎扭傷左膝的前十字韌帶，經診斷為前十字韌帶撕裂傷。而跆拳道運動主軸為「腳的競技」，個案欲兼顧績效，無法安心調養。斷斷續續的練習，片面的治療，左膝的問題持續發酵。

個案運動員也因為資源不足，無法安心的復健。因為國家隊伍是屬於任務型的編組，當比賽結束後，即解散隊伍。而一位聽障選手，又能為自己做些什麼？

非集訓期間：我每週五的下午赴林口長庚紀念醫院（長庚醫院）復健科進行復健，補強因撕裂傷的導致，左腳下肢肌群，逐漸退化症狀。

集訓期間：練習時都必須請防護員協助包紮，預防韌帶撕裂傷而導致脛骨與股骨間鬆脫所帶來的傷害。

當左膝的疼動感出現時，對於未來的無助感心如刀割（個案訪談摘要）。

個案表示在訓練前皆請防護員包紮，但脛骨與股骨間鬆脫的傷害已經形成，復原必須長期的進行復健工作，但訓練時的高強度負荷量，無法隨意控制，始病狀加劇，不易復原。

疼痛感浮現時，訓練工作必須暫停。只能中斷教練的進度，加強復健及適應跆拳道相關訓練等。但隊上的選手都很拼（努力），此起彼落的喊叫（激勵聲）及踢靶被重擊所發出的聲響，更讓我揪心，腳傷成這樣，如何下去在拼下去？同時，也會擔心，隊員及教練對我的異樣眼光。因為我不想就此認輸，卻又無可奈何。

依據個案運動員表示，2008 至 2010 年左膝反覆重創 10 餘次，而伴隨生理疼痛之外，接踵而至的心理的壓力嚴重打擊自信心。

2010 年個案運動員在大學進行跆拳道的專項訓練，因跳躍動作訓練不當，再度拉扯左膝韌帶，成為壓垮駱駝的最後一根稻草。傷害發生時，他隨即倒地不起，痛得在地上翻滾。事後經嘉義慈濟醫院，進行核磁共振檢查，確診左膝前十字韌帶已斷裂，半年後至長庚醫院進行了前十字韌帶重建手術（取左大腿內側肌腱充作為前十字韌帶之替代自體韌帶），術後復健 6 個月後，術後重新評估未來的人生發展，個案運動員認為聽障在體育領域發展空間不大，難有一席之地。另潛藏與同儕關係問題遲遲未能改善，而這也成為個案運動員離開學校的主要因素之一。

許多文獻顯示，聽障者由於生理上的缺陷，容易導致與一般人不同的生活樣貌及特性。因而產生消極的人格特質（郭為藩，1993；蔡墩銘，1988；陳滿，1991）。如固執、自我中心、缺乏內省控制、衝動、暴躁、社會性不成熟、缺少興趣、沮喪、情緒控制不良與日常生活缺乏彈性等。而何華國（2000）認為，聽覺缺陷與其附帶的溝通障礙，使某些生活適應與行為的問題更易於出現。研究者的長期的觀察個案運動員及綜合整理相關資料，該時期的個案運動員，人格較為特殊，有

些固執、自我中心、不成熟,在生活或訓練時容易與隊友發生爭吵。但聽障奧運培訓隊,並無運動心理輔導委員協助輔導,教練的視野通常關注於訓練表現或僅專注於較可能奪金之選手,無暇注意個案運動員的心理感受,撫平個案運動員的心理壓力。因此可能導致個案運動員特殊化的人格傾向,因為他可能認為,教練都不關心我。為了被教練看見(注意)或發洩生活周遭不滿的情緒,皆是成因。但個案運動員上述的現象,都可能破壞團體的和諧氛圍。

多數聽人對於聽障人會有一種迷思,誤以為會讀唇語的聽障人,一定可以完全理解別人所說的話(顏毓瑩,2010)。因此聽障人感覺能正常參與聽人的活動,事實上由於聽覺障礙的問題,常造成心理環境不健全與困擾行為。面對各種情緒行為問題,症狀輕微者不僅會阻礙學生的學業成就或生活適應,嚴重者則可能對家庭或學校造成不良的影響,尤其是行為問題更直接挑戰學校的經營或社會的安定。因此,若聽人的社會多一份同理心,理解聽障運動的困境也許能多一份包容。

## 肆、成長與展望

### 一、成功的學習經驗

個案運動員訪談表示：

猶記著 2008 年圖魯茲世聽障首次奪得國際賽獎牌,贏了跆拳道強國-南韓,最後敗在俄羅斯選手,高身條件優於個案運動員 17 公分,指導教練邱共鈺,認為我雖敗猶榮。邱教練認為我若能多增加國際賽經驗,有機會擊敗他。

那一次的比賽我首度得到國際性獎牌,感覺非常好,也認為我自己仍有進步空間。因此,我經常提醒自己要好好努力,再創佳績來證明自己,不比聽人差(個案訪談摘要)。

《2009 年臺北聽奧參賽報告書》選手賽後心得,個案運動員自述,若自己當初若沒有亂踢的話,就不會輸掉了(邱共鈺,2009)。顯示,個案運動員若能沉穩應對比賽,也許可以表現的更好。黎建忠(2009)指出,教練邱共鈺賽前曾說,曾偉的踢法很像「小朱木炎」,沒想到比賽時竟喪失主動權。邱共鈺說:「曾偉的情緒起伏比較大,可能一開賽就被對手拿分,影響了場上的表現,顯得有些不知所措,才會出現一面倒的情況」。

個案運動員協調性佳,比賽時擅長自動攻擊。技術層面沒問題,唯心理層面較弱,若比賽現況屬於逆境,判斷力容易受到干擾。容易過度急躁,缺乏謀略胡亂出腳攻擊,對打時訓練,容易一再失分。隨著年齡增長,在運動競技場上的心態逐漸成熟且正向。面對 2008 年圖魯茲準決賽及 2009 年臺北聽奧的挫敗,並不以失敗為恥,反而正向面對逆境。賽後個案運動員受邀許多學校單位主辦之生命

教育演講的講座以及擔任預防中輟教育關懷課程的指導老師，參與學校系學會及班上的事務，接著擔任臺北大學學生代表，每一個階段的起始都是有豐碩的收穫，對個案來說都是生命的過程。分享自己的學習歷程，也鼓勵我自己正面思考。

## 二、繳羽而歸的轉折

2009 年聽障奧運落敗，對個案運動員影響甚鉅。臺北聽奧的落敗，主因是自己過於粗心，未做足準備的心態。個案運動員在賽前發燒；賽中過度緊張，就個人的技術及體能調整，已經進入比賽狀態。卻想不到那一場輸給了烏茲別克，與奧運銅牌擦身而過……。個案運動員準備在 2013 年索菲亞聽奧，再度披掛上陣，但未能取得代表權。

其實個案運動員在 2009 年臺北聽奧結束以後，已經沒有目標與夢想，因為兒時的夢想已經完成了。加上運動傷害纏身，準備的動能明顯不足。就層次需求理論而言，自我實現的目標已經實現，便將心思放在學業。個案運動員表示，最近常想起當年集訓的點滴，學習的過程，讓我受益良多，對於那場比賽的落敗，認為這個是過程，並不代表真正失敗，只是自己正在走向精進不斷進步的那十年裡的步調，時常想著當年的失敗，才有今天穩重成熟的自己，懂得反省、檢討及虛心受教。

## 三、生命的另一個出口

就讀臺北大學一年級，參加微電影比賽「大學不後悔-聆聽」，獲得原創特色獎、個人成長獎，獎金 3 萬 6 仟元新臺幣。這筆意外之財，誘發個案運動員生命的轉折，瞭解人生並非僅有跆拳道，因此立志以壯遊挑戰人生，轉移自己的注意力。獨自去澳洲旅行（不會英文）、泳渡日月潭、機車環島、玉山攻頂、二度挑戰泳渡日月潭等壯舉。個案運動員表示，奧運落幕後，人生突然安靜下來。跆拳道雖然成為過去式，但跆拳道還留在我的心中。因為「生命只有一次，想要怎樣去看待自己的生命，那我選擇的是用生命去做有意義的事，總比安逸過生活來得好」。

經由多年的養成教育，個案已成為專業運動員，具有穩定的技術，奪得國際賽成績的同時，也察覺到自己是個聽障。瞭解未來之路並非僅能依賴運動填飽肚子。一味地朝向跆拳道競技發展，那自己的未來呢？但也狐疑，「上帝為我開了一扇窗，卻不讓我和他人一樣，簡單從那大門走出去？原來，上帝希望我們多磨練用爬的穿越那扇窗，就能跟他人一起競爭」。

年輕時，可以為了夢想而遠大，無需考慮家計問題。思索的範圍僅限於運動參與的興趣，或是自我樂趣目標的實現。但當年齡到達某範圍，眼界更廣，考慮必須更周延。因此，選擇離開跆拳道競技場。而離開後能藉著什麼技能養活自己，礙於天生障礙，聽障人要找穩定的工作不容易，卻也深信天無絕人之路。因此試著努力，先提高自己的學歷。豐厚自己的能力，是墊高自己的方法之一。故，投身於法學領域的公共行政暨政策學系就讀，如今順利完成了法學學士學位，希望

能找到適合自己的定位，若有一朝一日能涉入公共政策相關領域服務，更能學以致用。

昔日為運動員時，經常勞煩醫師、復健師或運動傷害防護員的照料，今日卻照顧這些緊急傷患，身份好像降了一大截（個案訪談摘要）。

時任運動員時，經常對防護員提出許多要求，感覺自自己好像是老大、是主角。目前任職於臺大醫院，急診醫學部的助理。不免感慨，時任運動員都受到醫師或防護員關心與照顧，今日卻要照顧傷患。個案運動員仍保持幽默的自嘲方式，顯示他已能體察社會結構，感覺到 he 長大了。知道自己也需要謀生能力，瞭解社會的組成結構。同時也了解，隨著生命的歷程更迭，物換星移角色也會變動，人生不可能一直當主角。因此要保持謙卑與學習的心態，接受生命的試煉。

個案運動員因廣告公司營運不佳而被資遣，轉任臺大醫院工作，其間歷經幾次的生命震撼教育。記得有一次，來一個病人，因為突然發作癲癇抽蓄導致心跳停止，送到臺大醫院大門口後。計程車司機大喊說：「救命，有人沒心跳了」。趕緊將 OHCA 專用床拉到大門口，推到重症急救，經過醫師緊急搶救，那位病人已經恢復心跳。目睹急救過程，覺得生命非常的渺小，然而急診室每一個重症病人生命都很短暫，有的人是肝硬化、惡性腫瘤、癌症以及慢性疾病等，結果都是在插管與不插管的結束人生。

因為目睹急救過程，後來急救無效，身體就躺在重症急救的急救區，此刻覺得生命也會有結束的時候，最後我對生命看淡了，因此對人生很淡薄，懂得珍惜當下，懂得把握時間，而是有機會重新檢視我對自己的生命態度，所以創造生命的精彩：「活在當下，停止抱怨，該做的事」。「生命就像是一朵花，花有時美有時枯萎，因為生命裡正經歷著許多精彩或是挫折時；當心跳停止後，花就漸漸凋零而垂落；這就是人生，人生即是過程，過程則是生命」。

個案運動員接續表示：若有機會邊就業、邊進修。「人生總不能只求安逸，而是要努力向上，朝著人生標竿前進，無論是現況，更要努力試著優於現況」。因此，持續目前在臺大任職，同時準備殘障特考，比較有機會錄取，亦不排除報考體育相關的研究所，從事聽障的體育政策的研究，希冀能為聽障人做出貢獻。

#### 四、展望

個案運動員將日後的人生規劃，若有機會願意再深入學術發展。以在國立大學與「政策與體育」研究相關的研究所為目標，或報考公職，領域為身心障礙特考；五等法院錄事；開一間跆拳道館等計畫。

回首過去，個案運動員認為自己當初應早點成長，不以尖銳的方式面對人際關係，必然減少許多溝通阻礙、減輕許多的痛苦。經過漫長 10 年歲月的成長，個案不再是輕浮的毛頭小子，性格逐漸穩重。

個案表示, 2015 年時國小同學帶領, 他認識基督教。信仰的力量確實影響自己的內心最深處的情感, 得知世俗是上帝安排的生命試煉; 信仰給了自己很多力量, 讓自己心裡得到安定。藉著信仰的價值, 促使我對事務的覺察角度不同。給予自己正向思考後, 態度及性格有很大的轉變。認為自己在信仰中找到力量, 才得以自己的性格有了很大的轉變。如今懂得思考、如何思辨對方所傳達的訊息、理性「用」事及感性「對」事。

2020 年底離開臺大醫院後, 在健保署找到一份約僱職務的工作, 晚間在臺北雄心跆拳道館擔任教練, 個案運動員目前也忙於準備考輔仁大學體育系碩士在職專班, 生活相當忙碌又充實。個案期盼有朝一日能成為經營一間跆拳道館, 而自己是館長, 將自己在跆拳道經驗傳承給後輩, 為體育人跆拳道盡一分心力。

### 伍、結語

個案從小因聽力障礙的關係, 成長的過程並不順利, 聽障制約學習及干擾生活中大小事。心智未成熟, 愛鑽牛角尖, 促使自己性格更加孤立, 時常陷入情緒化的處事作風, 導致在人際關係的處理不夠圓融。國、高中時期, 時常與同學及父母吵架, 性格越來越暴走。在聽障奧運集訓期間也多次與隊友爭執, 全因不懂處理情緒, 因而發生許多不必要的紛爭。

不知道是因年紀漸長, 因而成熟; 或因為認識基督教的信仰, 帶來穩定心靈的力量, 改變了個案體察生命的角度。當跆拳道生涯離句點的距離越來越近, 回頭一看, 才發現自己對於生涯中每一個比賽仍不盡完美, 留下許多的遺憾, 遺憾的是自己成長的速度太慢了, 自己的思維比同齡的落後三、四歲……, 從個案運動員自述能深深的體悟, 自己不完美並欣然接受, 這也是一種成長。謹以此文感謝, 支持聽障運動員的夥伴、及聽體協。另外, 政府宜多協助聽障運動員而聽障運動員應以正向思考的態度, 面對逆境, 積極接受人生的挑戰。

個案運動員的對生命經歷體悟, 其轉折歷程足以作為許多聽障人士對生命考驗的典範; 筆者更冀望聽人能多了解聽障人, 對抗環境的諸多不便, 能有同理心看待聽障人, 相處間避免苛責, 適時的伸出援手, 使創造更優質的體育環境, 裨益運動員們嶄露頭角。

### 參考文獻

中華民國聽障者體育運動協會 (2019, 9 月 27 日)。本會之任務。資料引自 <http://www.deafsports.org.tw/web/orgregulation>。

生活中心 (2019, 10 月 23 日)。校園霸凌每年逾 600 件, 國小最嚴重。蘋果日報, A10 頁。

吳建煌 (2003)。邁向奧運之路-曾偉。海山兒童 茁壯 E 世代, 7 期, 56 頁。

- 李建興、林郁偉、廖宗耀 (2015)。嚆矢之志：高柳憲昭射箭軌跡之敘說。體育學報, 48 卷 3 期, 309-322 頁。
- 何華國 (2000)。特殊兒童心理與教育。臺北市：五南。
- 邱共鈺 (2008)。跆拳道隊返國報告書。2008 年法國圖魯茲世界聽障武道錦標賽返國報告書。臺北市：中華民國聽障者體育運動協會 (未出版)。
- 邱共鈺 (2009)。跆拳道隊報告。中華臺北代表團參加 2009 年第 21 屆臺北聽障奧運會報告書。臺北市：中華民國聽障者體育運動協會 (未出版)。
- 邱共鈺 (2011)。拳擊、空手道、跆拳道考察報告。2010 年 16 屆廣州亞運會訓輔及運科考察團報告書。臺北：中華奧林匹克委員會。
- 邱共鈺、曾意涵、陳鉸澈、陳淑貞 (2016)。2015 年全國全民中州盃籃球錦標賽選手正向心理與運動自我效能探悉。中原體育學報, 8 期, 36-46 頁。Doi: 10.6646/CYPEJ。
- 林育澤、鄧桂芬、蔡佳安 (2019, 10 月 7 日)。「聽」見驕「奧」曾偉的運動生涯。資料引自 <https://vita.tw/聽-見驕-奧-曾偉的運動生涯-f5d1ae0b6f14>
- 高麗娟、黃光獻 (2014)。體育運動質性資料分析方法。體育學報, 47 卷 2 期, 159-177 頁。
- 莫素娟 (2019, 10 月 10 日)。從教育下手當聽障生的耳朵。蘋果日報, A16 頁。
- 張蓓莉 (1987)。聽覺障礙之學生語言研究。特殊教育研究學刊, 5 期, 165-204 頁。
- 郭為藩 (1993)。特殊兒童心理與教育。臺北市：文景。
- 陳鉸澈, 邱共鈺, 吳燕妮 (2014)。全國中等學校運動會跆拳道選手運動之傷害調查研究。運動研究, 23 卷 1 期, 36-45 頁。
- 陳志文、秦玉芳、相子元 (2004)。跆拳道新規則對上端攻擊動作之得分與違規形態之研究。大專體育學刊, 6 卷 1 期, 149-162 頁。
- 陳滿 (1991)。從聽障青少年人格特質談如何防範其犯罪行為發生。臺北地方法院少年法庭主編：觀護選粹, 327-330 頁。
- 許宏志、邱共鈺 (2010)。跆拳道選手常見臍股骨疼痛症候群之原因及復健治療探討。2010 大專跆拳道學刊, 2 期, 110-117 頁。
- 曾偉 (2010)。奔馳夢想的心情故事：人物專欄跆拳道鬥士-曾偉。聽障教育期刊, 9 期, 58-63 頁。
- 曾智敏 (2015)。影響重度聽障者閱讀的因素對大專以上學歷聽障生之回溯研究。未出版之碩士論文, 高雄市, 國立高雄師範大學。
- 黃桐絹 (2015)。敘說分析：特技舞蹈專長學習歷程之個案研究。大專體育學刊, 17 卷 3 期, 243-255 頁。
- 游鎮安、季力康 (2008)。探討正向情緒在運動中的角色：以廣建理論為基礎。大專體育, 99 期, 142-145 頁。
- 衛生福利部 (2019, 9 月 25 日)。2.3.10 身心障礙者人數按鄉鎮市區別分。資料

邱共鈺、陳淑貞、曾柏翔 (2020)。聽障運動員的學習歷程述說—以跆拳道選手曾柏翔為例。跆拳道學刊, 7 期, 65-81 頁。doi: 10.3966/251969952020120007005

Journal of Taekwondo Sports Vol 7

引自 <https://dep.mohw.gov.tw/DOS/cp-2976-13830-113.html>

黎建忠 (2009, 9 月 7 日)。小朱木炭失先機遭完封。資料引自蘋果日報

<https://tw.sports.appledaily.com/daily/20090907/31921969/>

蔡墩銘 (1998)。犯罪心理學。臺北市：黎明。

顏毓瑩 (2010)。啟聰學校教師教學語言對聽障學生溝通成效之探討。聽障教育期刊, 9 期, 35-39 頁。

Moore, D. F. (1996). *Educating the Deaf: Psychology, Principles, and Practices* (4<sup>th</sup> ed) Boston: Houghton Mifflin Company.

Wright, B. A. (1960). *Physical Disability: A Psychological Approach*. USA, New York: Harper & Row.

Zemper, E. D., & Pieter, W. (1989). Injury rate during the 1988 US Olympic Team Trails for Taekwondo. *British Journal of Sports Medicine*, 23, 161-164.

Merriam, S. B., & Tisdell .E.J. (2018). 質性研究：設計與施作指南 (邱炳坤、李俊杰、李欣霓、黃美珍、楊宗文、陳子軒、李建興、桃以哲、楊啟文、高麗娟、江敏君、顏伽如)。臺北市：五南。(原著於 2015 出版)

## **A study of the learning process of hearing-impaired athletes-- Take the Taekwondo player Bo-Shiang Tseng as an example**

Kung-Cheng Chiu<sup>1 4</sup> Shu-Chen Chen<sup>2</sup> Bo-Shiang Tseng<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Fu Jen Catholic University <sup>2</sup> Yuan Ze University <sup>3</sup>National Taiwan University  
Hospital <sup>4</sup>Pingjen Senior High School

### **Abstract**

Listening, speaking, reading, and writing are the four major categories of language development as well as one of the necessary tools for communication in daily life. People with hearing impairment hearing impaired are unable to accept environmental stimuli and that might restrict language development, form communication barriers, and hinder abilities of daily living. Taekwondo is a fierce antagonistic sport, therefore motion abilities are pretty important for players. In order to perform well in the competition, players must go into strict training. However, the lack of therefore ability might limit training plans on training plans. This research adopted narrative analysis and one-on-one in-depth interviews, and collected relevant information from Facebook, YouTube, blogs, reports, and research about individual cases involved in Taekwondo sports by means of literature analysis. The motivation of this research was to explore the difficulties the case athlete encountered, the transition of life when employed, and the hard working against adversity in order to enlighten the hearing-impaired athletes to overcome obstacles, actively participate in sports, and achieve their goals. The results of this research can be used as a reference for the hearing-impaired athletes, coaches, and the public as well.

**Keywords: Case Study, in-depth Interview, Sport Competition**